



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2025 m. liepos 18 d.
(OR. en)

10868/25

LIMITE

CORLX 680
CFSP/PESC 1011
RELEX 856
MOG 75

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas: TARYBOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS, kuriuo įgyvendinamas
Reglamentas (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui

TARYBOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2025/...

... m. ... d.

kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2012 m. kovo 23 d. Tarybos reglamentą (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui, kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 961/2010,¹ ypač į jo 46 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

¹ OL L 88, 2012 3 24, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/267/oj>.

kadangi:

- (1) 2012 m. kovo 23 d. Taryba priėmė Reglamentą (ES) Nr. 267/2012;
- (2) remiantis Tarybos sprendimo 2010/413/BUSP² II priedo peržiūros rezultatais, iš Reglamento (ES) Nr. 267/2012 IX priede išdėstyto sąrašo turėtų būti išbrauktas įrašas, susijęs su vienu į tą sąrašą įtrauktu asmeniu. Ribojamosios priemonės turėtų būti toliau taikomos visiems kitiems į tame priede pateiktą sąrašą įtrauktiems asmenims ir subjektams, jei jų vardai ir pavardės arba pavadinimai nėra paminėti to sprendimo VI priede, o 45 įrašai, įtraukti į Reglamento (ES) Nr. 267/2012 IX priedą, turėtų būti atnaujinti;
- (3) todėl Reglamentas (ES) Nr. 267/2012 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

² 2010 m. liepos 26 d. Tarybos sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui, kuriuo panaikinama Bendroji pozicija 2007/140/BUSP (OL L 195, 2010 7 27, p. 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2010/413/oj>).

1 straipsnis

Reglamento (ES) Nr. 267/2012 IX priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta

Tarybos vardu

Pirmininkas / Pirmininkė

PRIEDAS

Reglamento (ES) Nr. 267/2012 IX priedas iš dalies keičiamas taip:

- 1) antraštinės dalies „I. Asmenys ir subjektai, dalyvaujantys branduolinėje arba su balistinėmis raketomis susijusioje veikloje, ir asmenys bei subjektai, teikiantys paramą Irano Vyriausybei“ poskyryje „A. Asmenys“ atitinkami sąrašo įrašai pakeičiami toliau pateiktais įrašais:

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
„8.	Ebrahim MAHMUDZADEH	Gimimo data: 1955 4 2 Pareigos: „Malek Ashtar University“ (Malek Ashtar universiteto) dėstytojas; „Iran Telecommunication Company“ (Irano telekomunikacijų bendrovės) valdybos pirmininkas Pilietybė: Irano Lytis: vyras	Ebrahim Mahmudzadeh yra į ES sąrašą įtraukto „Malek Ashtar University“ (Malek Ashtar universiteto) dėstytojas; šis universitetas yra pavaldus į ES sąrašą įtrauktam „Defense Technology and Science Research Centre“ (DTSRC) (Gynybos technologijų ir mokslinių tyrimų centrui), kuris remia Irano gynybos ir ginkluotųjų pajėgų logistikos ministeriją (MODAFL) teikdamas mokslinių tyrimų ir plėtros (MTP) paslaugas. Malek Ashtar universiteto dėstytojais dalyvauja vykdamas mokslinius tyrimus, susijusius su raketomis ir branduoline energija, ir taip teikia paramą Irano Vyriausybei mokslinių tyrimų ir plėtros srityje. Ebrahim Mahmudzadeh taip pat yra „Iran Telecommunication Company“ (Irano telekomunikacijų bendrovės), kurią iš dalies kontroliuoja į ES sąrašą įtraukta Islamo revoliucijos gvardija (IRGC), valdybos pirmininkas. Taigi, Ebrahim Mahmudzadeh teikia paramą Irano Vyriausybei.	2008 6 23

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
27.	Kamran DANESHJOO (dar žinomas kaip DANESHJOU)	Pareigos: „Iran University of Science and Technology“ (Irano mokslo ir technologijų universiteto) dėstytojas Pilietybė: Irano Lytis: vyras	„Iran University of Science and Technology“ (Irano mokslo ir technologijų universiteto) dėstytojas. Buvęs mokslo, mokslinių tyrimų ir technologijų ministras. Būdamas AMAD plano 111-o skirsnio projekto vadovu, jis teikė paramą Irano branduolinei veiklai, susijusiai su didesne platinimo rizika.	2011 12 1
29.	Milad JAFARI (Milad JAFERI)	Gimimo data: 1974 9 20 Gimimo vieta: Iranas Pilietybė: Irano Lytis: vyras Susiję subjektai: Shahid Hemmat Industries Group (SHIG); MACPAR Makina San Ve Tic; Multimat Ic ve Dis Ticaret Pazarlama Limited Sirketi; STEP Standart Teknik Parca San ve TIC A.S.	Irano pilietis, tiekiantis prekes, daugiausia metalus, į ES sąrašą įtrauktos „Shahid Hemmat Industries Group“ (SHIG) priedangos įmonėms.	2011 12 1

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
32.	Majid KHANSARI	Gimimo data: 1972 m. Gimimo vieta: Khomeini Shahr, Iranas Pilietybė: Irano Lytis: vyras	Majid Khansari atlieka įtakingą vaidmenį Irano branduolinėje programoje. Jis yra buvęs Natanz (Natanzo) branduolinio objekto generalinis direktorius, taip pat į ES sąrašą įtrauktos centrifugų gamintojos „Kalaye Electric Company“ (KEC) generalinis direktorius. Būdamas branduolinio valdymo srities specialistu, jis toliau dalijasi savo nuomone apie Irano branduolinę programą ir daro įtaką nacionalinėms diskusijoms dėl tos programos. Taigi, Majid Khansari dalyvauja Irano branduolinėje arba su balistinėmis raketomis susijusioje veikloje.	2011 12 1
40.	Hamid SOLTANI	Pareigos: „Management Company for Nuclear Power Plant Construction“ (MASNA) valdantysis direktorius Pilietybė: Irano Lytis: vyras	Hamid Soltani yra „Management Company for Nuclear Power Plant Construction“ (MASNA) valdantysis direktorius. Eidamas šias pareigas jis dalyvauja Irano branduolinėje veikloje, susijusioje su didesne platinimo rizika, arba Irano vykdomoje branduolinių ginklų siuntimo į taikinių sistemų kūrimo veikloje.	2011 12 1

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
42.	Javad AL YASIN	Pareigos: „Research Centre for Explosion and Impact“ (Sprogimų ir jų poveikio mokslinių tyrimų centro) vadovas Pilietybė: Irano Lytis: vyras	„Research Centre for Explosion and Impact“ (Sprogimų ir jų poveikio mokslinių tyrimų centro), dar žinomo kaip METFAZ, vadovas.	2011 12 1
53.	Fereidoun ABASSI-DAVANI (دوانی عباسی فریدون) (dar žinomas kaip Fereydoon ABASSI-DAVANI; Fereidun ABASSI-DAVANI; Fereydoun ABASSI-DAVANI; Fereidoon ABASSI-DAVANI; Fereidoun ABBASI-DAVANI)	Pareigos: vyresnysis branduolinės mokslo srities pareigūnas Gimimo data: 1958 7 11 Gimimo vieta: Abadanas (Abadan), Iranas Pilietybė: Irano Lytis: vyras	Fereidoun Abassi-Davani yra buvęs Gynybos ir ginkluotųjų pajėgų logistikos ministerijos (MODAFL) vyresnysis mokslo srities pareigūnas, buvęs Irano atominės energijos organizacijos (AEOI) vadovas ir buvęs Irano parlamento narys. Jis yra vyresnysis branduolinės mokslo srities pareigūnas ir yra susijęs su Islamo revoliucijos gvardija (IRGC). Atsižvelgiant į jo buvusius įtakingus vaidmenis Irano Vyriausybėje ir į jo, kaip Irano parlamento nario, vaidmenį, taip pat į jo mokslinę veiklą, Fereydoon Abasi-Davani teikia paramą Irano Vyriausybei ir tiesiogiai dalyvavo Irano branduolinėje veikloje, susijusioje su didesne platinimo rizika.	2023 10 17 (JT: 2007 3 24)“;

- 2) antraštinės dalies „I. Asmenys ir subjektai, dalyvaujantys branduolinėje arba su balistinėmis raketomis susijusioje veikloje, ir asmenys bei subjektai, teikiantys paramą Irano Vyriausybei“ poskyryje „B. Subjektai“ atitinkami sąrašo įrašai pakeičiami toliau pateiktais įrašais:

	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
„1.	Aerospace Industries Organisation, AIO	Adresas Nr. 1: AIO, 28 Shian 5, Lavizan, Tehran, Iran Adresas Nr. 2: Langare Street, Nobonyad Square, Tehran, Iran Susiję subjektai: „Ministry of Defense Armed Forces Logistics“ (MODAFL) (Gynybos ir ginkluotųjų pajėgų logistikos ministerija)	„Aerospace Industries Organisation“ (AIO) (Aviacijos ir kosmoso pramonės organizacija) yra į ES sąrašą įtrauktos „Iran's Ministry of Defense Armed Forces Logistics“ (MODAFL) (Irano gynybos ir ginkluotųjų pajėgų logistikos ministerijos), atsakingos už Irano balistinių raketų programos priežiūrą, patronuojamoji įmonė. Ji prižiūri kelias patronuojamąsias įmones, kurioms pavesta gaminti įvairius balistinių raketų programos komponentus arba vykdyti jų viešuosius pirkimus. Taigi, „Aerospace Industries Organisation“ (AIO) teikia paramą Irano Vyriausybei.	2007 4 23

	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
26.	Marine Industries (dar žinoma kaip Marine Industries Organisation (MIO), Marine Industries Group (MIG))	Adresas: Pasdaran Ave., PO Box 19585/ 777, Tehran, Iran Registracijos vieta: Teheranas (Tehran), Iranas Registracijos data: 1996 m. Pagrindinė verslo vieta: Iranas Susiję subjektai: Defense Industries Organization (DIO), Ministry of Defense for Armed Forces Logistics (MODAFL)	„Marine Industries“ yra į ES sąrašą įtrauktos „Defense Industries Organization“ (DIO) (Gynybos pramonės organizacijos), kuri yra į ES sąrašą įtrauktos „Iran's Ministry of Defense for Armed Forces Logistics“ (MODAFL) (Irano gynybos ir ginkluotųjų pajėgų logistikos ministerijos) patronuojamoji įmonė, patronuojamoji įmonė. „Marine Industries“ dalyvauja Irano raketų programos su jūrų aspektu susijusioje veikloje, be kita ko, statydama laivus, kurie gali gabenti ir paleisti puolamąsias raketas. Taigi, „Marine Industries“ yra subjektas, dalyvaujantis branduolinėje arba su balistinėmis raketomis susijusioje veikloje, ir subjektas, teikiantis paramą Irano Vyriausybei.	2007 4 23

	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
32.	Parto Sanat Co (dar žinoma kaip Parto Sanaat Co.; Parto Sanat Company; Partonsanat; Partosanat Co.; Partosanat PJSC; Yakan Parto; Bargh Va Electronic Partosanat)	Adresas: No. 2417 Valiasr St., corner of 14th St., PO Box 15178 43316, Tehran, Iran	Šis subjektas gamina dažnio keitiklius ir turi pajėgumų tobulinti bei modifikuoti iš užsienio importuotus dažnio keitiklius taip, kad juos būtų galima naudoti sodrinimo procese pasitelkiant dujines centrifugas. Laikoma, kad šis subjektas dalyvauja branduolinio ginklo platinimo veikloje.	2010 7 26
35.	Raka	Susijęs subjektas: Kalaye Electric Company (KEC)	Į ES sąrašą įtrauktos bendrovės „Kalaye Electric Company“ padalinys. Įsteigtas 2006 m. pabaigoje; jis buvo atsakingas už urano sodrinimo gamyklos statybą Fordow (Kome (Qom)).	2010 7 26

	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Ištraukimo į sąrašą data
41.	Technology Cooperation Office (TCO) of the Iranian President's Office (dar žinomas kaip Center for Innovation and Technology Cooperation (CITC); Presidential Center for Cooperation on Transformation and Progress)	Registracijos vieta: Teheranas (Tehran), Iranas	<p>„Technology Cooperation Office (TCO) of the Iranian President's Office“ (Irano prezidentūros technologinio bendradarbiavimo biuras) vykdo veiklą mokslinių tyrimų, biotechnologijų, nanotechnologijų, atsinaujinančiųjų išteklių energijos ir informacinių technologijų srityse.</p> <p>Jis pradėjo veiklą 2001 m., kai jam buvo pavesta strategiškai planuoti ir koordinuoti Irano nanotechnologijų vystymo veiklą. Jis yra prijungtas prie prezidentūros biuro, kuris jį prižiūri. Jis veikia kaip šios srities centras ir koordinuoja bei sudaro palankesnes sąlygas ryšiams ir bendradarbiavimui. Jis palaiko ryšius su tarptautine bendruomene, vykdo tinklaveiką tarp šalies laboratorijų, finansuoja Irano mokslininkus ir dalyvauja mokymo veikloje.</p> <p>Be to, dar žinomas kaip „Center for Innovation and Technology Cooperation“ (CITC), jis priklauso tarpžinybinei sistemai, kurią sudaro CITC, Irano informacijos ministerija ir Islamo revoliucijos gvardija (IRGC), tiesiogiai vadovaujant Irano Prezidentui. Su CITS susiję asmenys, veikdami kaip oficialūs Irano atstovai užsienyje, taip pat vykde slaptas mokslinės ir techninės žvalgybos pareigūnų funkcijas.</p> <p>Yra atsakingas už Irano technologinę pažangą vykdant atitinkamus užsienio viešuosius pirkimus ir palaikant ryšius mokymo srityje. Jis teikia paramą Irano Vyriausybei.</p>	2010 7 26

	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
42.	Yeganeh Energy Sazan Atrak Part (anksčiau žinoma kaip Yasa Part) ir šios patronuojamosios įmonės:	<p>Adresas: Ground Floor - Building 0 – Maharat 3 Alley - Maharat Street - Bidak Industrial Area - Badranlu Rural District - Central District - Bojnord City - Northern Khorasan Province, Iran Postal Code: 9418156318</p> <p>Subjekto rūšis: privačioji akcinė bendrovė</p> <p>Registracijos vieta: Bojnordas (Bojnord) – Šiaurės Chorasano provincija (North Khorasan Province), Iranas</p> <p>Registracijos numeris: 5219</p>	Bendrovė, kuri vykdo viešųjų pirkimų veiklą, susijusią su medžiagų ir technologijų, reikalingų branduolinei ir balistinių raketų programoms, pirkimu.	2010 7 26

	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
a)	Arfa Paint Company (dar žinoma kaip ARFA; Arfa Company)	Adresas Nr. 1: Unit 5, 9th floor, Sarve Tower, Saadat Abad, Tehran, Iran Adresas Nr. 2: 16th km Karaj Special Road, Tehran, Iran	Veikia „Yasa Part“ vardu.	2010 7 26
b)	Arfeh Company	Adresas: West Lavasani, Tehran, Iran	Veikia „Yasa Part“ vardu.	2010 7 26
d)	Hosseini Nejad Trading Co. (dar žinoma kaip Hosseini Nejad Trading Company)		Veikia „Yasa Part“ vardu.	2010 7 26
e)	Iran Saffron Company (dar žinoma kaip Iransaffron Co.; Iran Safron; Iran Saffron; Iran Saffron Co.)		Veikia „Yasa Part“ vardu.	2010 7 26

	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
57.	Hirbod Co (dar žinoma kaip HIRBOD Company)	<p>Adresas Nr. 1: Hirbod Co – Flat 2, 3 Second Street, Asad Abadi Avenue, Tehran 14316, Iran</p> <p>Adresas Nr. 2 (gamykla): Tehran-Saveh Highway, km 80, Mamounieh Industrial Town, at the end of 8th Street, Asad Abadi Tehran, Iran</p> <p>Registracijos data: 1995 m.</p> <p>Pagrindinė verslo vieta: Teheranas (Tehran), Iranas</p> <p>Susiję subjektai: Kalaye Electric Company (KEC)</p>	<p>„Hirbod Co“ yra viena iš pirmaujančių nerūdijančiojo plieno produktų srities bendrovių. Ji tiekia plieno produktus daugeliui Irano subjektų, be kita ko, saugumo ir kariniame aparate, visų pirma, Irano kariuomenei „Arthesh“.</p> <p>Taigi, „Hirbod Co“ remia Irano Vyriausybę ir teikia paramą Irano branduolinių ginklų ir branduolinių ginklų siuntimo į taikinį sistemų kūrimui.</p>	2011 5 23

	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Ištraukimo į sąrašą data
60.	Paya Parto (dar žinomas kaip Paya Partov; National Centre for Laser Science and Technology)		„Paya Parto“ yra subjektas, kuris Irano branduolinės programos kontekste vykdo stabilųjų izotopų atskyrimo, labai svarbaus parametro centrifugų komponentų gamyboje, mokslinius tyrimus. Jis palaiko glaudžius ryšius su „Atomic Energy Organisation of Iran“ (AEOI) (Irano atominės energijos organizacija), kuri vykdo Irano branduolinę programą ir prižiūri atskirus projektus. Taigi, „Paya Part“ yra atsakingas už paramos Irano branduolinei veiklai, susijusiai su didesne platinimo rizika, teikimą.	2011 5 23
62.	Taghtiran (dar žinoma kaip Taghtiran Kashan Company)	Adresas: Unit 2, No. 3, 2nd Alley, Asad Abadi St., Vali-e asr St., 14316 Tehran, Iran Registracijos vieta: Teheranas (Tehran), Iranas Pagrindinė verslo vieta: Teheranas (Tehran), Iranas Susiję subjektai: Defense Industries Organization (DIO)	„Taghtiran“ gamina nerūdijančiojo plieno ir anglinio plieno dalis įvairiems subjektams, įskaitant saugumo ir gynybos pramonę, pavyzdžiui, „Defense Industries Organization“ (DIO) (Gynybos pramonės organizaciją) ir branduolinės energetikos objektus, pavyzdžiui, urano konversijos įrenginius.	2011 5 23

	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
71.	Institute of Applied Physics (IAP)	Susiję subjektai: „Organisation of Defensive Innovation and Research“ (SPND) (Gynybos naujovių ir mokslinių tyrimų organizacija); „Ministry of Defense for Armed Forces Logistics“ (MODAFL) (Gynybos ir ginkluotųjų pajėgų logistikos ministerija)	„Institute of Applied Physics“ (Taikomosios fizikos institutas) vykdo Irano branduolinės programos mokslinius tyrimus ir plėtrą. Jis turi projektų partnerystes su į ES sąrašą įtraukta „Organisation of Defensive Innovation and Research“ (SPND) (Gynybos naujovių ir mokslinių tyrimų organizacija), kuri yra į ES sąrašą įtrauktos Irano gynybos ir ginkluotųjų pajėgų logistikos ministerijos (MODAFL) patronuojamoji įmonė, siekianti Ginkluotųjų pajėgų generalinio štabo valdomą branduolinę programą panaudoti kaip ginklą. Taigi, Taikomosios fizikos institutas dalyvauja Irano branduolinėje programoje ir Irano su balistinėmis raketomis susijusioje veikloje.	2011 5 23
77.	Shahid Beheshti University	Adresas Nr. 1: Daneshju Blvd., Yaman St., Chamran Blvd., P.O. Box 19839-63113, Tehran, Iran Adresas Nr. 2: Shahid Shahriari Square, Evin, P.O. Box 19839-6311369411, Tehran, Iran	„Shahid Beheshti University“ (Shahid Beheshti universitetas) yra viešoji įstaiga, kurią prižiūri „Ministry of Science, Research and Technology“ (Mokslo, mokslinių tyrimų ir technologijų ministerija). Vykdo mokslinius tyrimus, susijusius su branduolinių ginklų kūrimu.	2011 5 23

	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
81.	Eyvaz Technic (dar žinoma kaip Azarsam Instrument Company)	Adresas Nr. 1: No 3, Building 3, Shahid Hamid Sadigh Alley, Shariati Street, Tehran, Iran Adresas Nr. 2: Tehran Province, Tehran, Kooy-e-Mehrzaad, Kooy-e-Mehrzaad,, M78Q+V2R, Iran Susiję subjektai: Kalaye Electric Company (KEC)	Gamina vakuuminę įrangą, kuri tiekama Natanzo (Natanz) ir Komo / Fordo (Qom/Fordow) urano sodrinimo objektams. 2011 m. ji tiekė slėgio keitlius į ES sąrašą įtrauktai bendrovei „Kalaye Electric Company“ (KEC).	2011 12 1
83.	Ghani Sazi Uranium Company (dar žinoma kaip Iran Uranium Enrichment Company; Sherkat-e Ghanisazi-ye Uranium)	Adresas: 3, Qarqavol Close, 20th Street, Tehran, Iran Susiję subjektai: Kalaye Electric Company (KEC); „Iran Centrifuge Technology Company“ (Irano centrifugų technologijų bendrovė)	„Ghani Sazi Uranium Company“ yra sudariusi gamybos sutartis su į ES sąrašą įtraukta bendrove „Kalaye Electric Company“ (KEC) ir į ES sąrašą įtraukta „Iran Centrifuge Technology Company“.	2011 12 1

	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
86.	Karanir (dar žinoma kaip Karanir Sanat, Moaser; Tajhiz Sanat; Karanir Sanat Co; Moshever Sanat Moaser; TSI; Tajis Sanat; Tajhis Sanat Industries)	Adresas Nr. 1: 1139/1 Unit 104 Gol Building, Gol Alley, North Side of Sae, Vali Asr Avenue. PO Box 19395-6439, Tehran, Iran Adresas Nr. 2: Beheshti St., Sabonuchi St., Adae Alley, No. 2, Unit 301, Tehran, Iran	„Karanir“ dalyvauja perkant įrangą ir medžiagas, kurios tiesiogiai naudojamos Irano branduolinėje programoje.	2011 12 1

	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
87.	Khala Afarin Pars (dar žinoma kaip PISHRO KHALA AFARIN COMPANY; Vacuum Afarin, Pars Vacuum Company)	Adresas Nr. 1: Unit 5, 2nd Floor, No 75, Mehran Afrand St, Sattarkhan St, Tehran. Adresas Nr. 2: No. 94, 4th Floor, Unit 16, Bagherkhan St., Sattarkhan St., Tehran, Iran	Dalyvauja perkant įrangą ir medžiagas, kurios tiesiogiai naudojamos Irano branduolinėje programoje.	2011 12 1
88.	MACPAR Makina San Ve Tic	Adresas Istasyon MH, Sehitler cad, Guldeniz Sit, Number 79/2, Tuzla 34930, Istanbul, Türkiye Susijęs asmuo: Milad Jafari	Į ES sąrašą įtraukto Milad Jafari vadovaujama bendrovė, kuri per priedangos įmones tiekė prekes, daugiausia metalus, į ES sąrašą įtrauktai „Shahid Hemmat Industries Group“ (SHIG).	2011 12 1

	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
89.	MATSA (Mohandesi Toseh Sokht Atomi Company) (dar žinoma kaip Mohandesi Toseh Sanayeh Atomi (METSA))	Adresas: 90, Fathi Shaghghi Street, Tehran, Iran. Registracijos numeris: 2833278 Nacionalinis identifikacinis Nr.: 10103191030 Susiję asmenys: Mohammad Mohammadi (valdantysis direktorius) Susiję subjektai: Kalaye Electric Company (KEC)	MATSA (Mohandesi Toseh Sokht Atomi Company) yra Irano bendrovė, sudariusi sutartį su į ES sąrašą įtraukta bendrove „Kalaye Electric Company“ (KEC) dėl projektavimo ir inžinerinių paslaugų teikimo viso branduolinio kuro ciklo metu. Ji vykdė įrangos Natanzo (Natanz) urano sodrinimo objektui viešuosius pirkimus.	2011 12 1
90.	Mobin Sanjesh (dar žinoma kaip Fakoor International Tehran Engineering Company (FITCO))	Adresas: Entry 3, No 11, 12th Street, Miremad Alley, Abbas Abad, Tehran, Iran	Mobin Sanjesh tiesiogiai dalyvauja vykdant Irano branduolinę veiklą, susijusią su didesne platinimo rizika. Ji tiekia prekes ir teikia paslaugas magnetinėms sistemoms, kurios yra tiesiogiai taikomos Irano branduolinio kuro ciklo pramonėje, pavyzdžiui, kalibruojant masių spektrometrus.	2011 12 1

	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
91.	Multimat Ic ve Dis Ticaret Pazarlama Limited Sirketi (dar žinoma kaip MULTIMAT IC VE DIS TIC. PAZ. LTD. STI.; MULTIMAT IC VE DIS TICARET PAZARLAMA LIMITED SIRKETI; MULTIMAT IMPORT AND EXPORT; MULTIMAT LTD.; MULTIMAT TEHRAN; MULTIMAT TRADING COMPANY)	Adresas: Guvendik Mahallesi 132/1 Sokak, Izmir, Turkey Registracijos vieta: Izmyras (Izmir), Turkija Registracijos data: 1996 12 30 Susijęs asmuo: Milad Jafari Susijęs subjektas: Shahid Hemmat Industries Group (SHIG)	Į ES sąrašą įtraukto Milad Jafari vadovaujama bendrovė, kuri per priedangos įmones tiekė prekes, daugiausia metalus, į ES sąrašą įtrauktai „Shahid Hemmat Industries Group“ (SHIG).	2011 12 1
94.	Saman Tose'e Asia (SATA)	Adresas: 4th Unit, 51 Sane'e St., N.W. of Jahan Kudak, Africa Blvd., Tehran, Iran 19699-35145	Inžinerijos įmonė, remianti įvairius plataus masto pramoninius projektus, įskaitant Irano urano sodrinimo programą, be kita ko, vykde nedeklaruojamą darbą urano sodrinimo objekte Kome / Forde (Qom/Fordow).	2011 12 1

	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
97.	STEP Standart Teknik Parca San ve TIC A.S. (dar žinoma kaip SSTEP, Step Standard Technical Components Industry and Trading Corporation, Step Corporation, Step Standart Teknik Parca Sanayi Ve Ticaret A.S., Step AS, Step Company, Step Standart Tek Par San Tic AS, Step Standart Teknyk, Parca San. Ve Tyc. A.S., STEP Standart Teknik Parca San. ve Tic. A.S., Step Standart Teknik Parca Sanayi ve Ticaret Anonim Sirketi, Step A.S., Step S.A., Step Istanbul, Standart Teknik Parca San Ve Tic A.S., Standart Teknik Parca San. Ve Ticaret A.S., Standard Technical Component Industry and Trade Company, Step Standart Teknik Parca San Ve Tic As, Step Istanbul/Standart Teknik Parca San. Ve Tic. A.S.)	Adresas: 79/2 Tuzla, 34940, Istanbul, Türkiye Susijęs asmuo: Milad Jafari Susijęs subjektas: Shahid Hemmat Industries Group (SHIG)	Milad Jafari vadovaujama bendrovė, kuri per priedangos įmones tiekė prekes, daugiausia metalus, į ES sąrašą įtrauktai „Shahid Hemmat Industrial Group“ (SHIG).	2011 12 1

	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
101.	Tosse Silooha (dar žinoma kaip Tosseh Jahad E Silo; Tosee Siloha)	Adresas: NO.3. 50th st., Kalantari sq., Seyed Jamaledin Asadabadi Ave. (Yousefabad), Tehran, Iran	„Tosse Silooha“ yra bendrovė, dalyvaujanti vykdamas Irano branduolinę veiklą, susijusią su didesne platinimo rizika. Ji dalyvauja gaminant komponentus branduolinėms elektrinėms, tokius kaip aušinimo bokštai ir pramoniniai kaminai. Bendrovė taip pat remia Irano Vyriausybę.	2011 12 1
102.	Yarsanat (dar žinoma kaip Yar Sanat; Yarestan Vacuumi; Zist Yar Sanat; Yar Sanat Co)	Adresas Nr. 1: No. 101, West Zardosht Street, 3rd Floor, 14157 Tehran, Iran Adresas Nr. 2: No. 139 Hoveyzeh Street, 15337, Tehran, Iran Adresas Nr. 3: 15, Fatemi Eshragi Alley, Gerda Afrid Building, science and Technology Park, Tarbiat Modares University, S.S 2 – Development Center, 4 th Floor, Tehran, Iran Pagrindinė verslo vieta: Iranas Susiję subjektai: Kalaye Electric Company (KEC)	Viešųjų pirkimų bendrovė, vykdoma veikla į ES sąrašą įtrauktos bendrovės „Kalaye Electric Company“ (KEC) vardu. Dalyvauja perkant įrangą ir medžiagas, kurios tiesiogiai naudojamos Irano branduolinėje programoje, pavyzdžiui, urano sodrinimo prietaisus.	2011 12 1

	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
106.	Tidewater (dar žinoma kaip Tidewater Middle East Co; Tide Water Khavarmianeh)	Pašto adresas: No. 84, Vozara St., Tehran, Iran Subjekto rūšis: viešoji akcinė bendrovė Registracijos vieta: Teheranas (Tehran), Iranas Registracijos numeris: 12341 Pagrindinė verslo vieta: Teheranas (Tehran), Iranas	Nuosavybės teise priklauso Islamo revoliucijos gvardijai (IRGC) arba yra jos kontroliuojama.	2012 1 23

	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
148.	Iran Composites Institute (dar žinomas kaip Composites Research Laboratory (CRL))	Iran Composites Institute, Iranian University of Science and Technology, 16845-188, Tehran, Iran, Telefonas: 98 217 3912858 Faksas: 98 217 7491206 El. paštas: mailto:ici@iust.ac.ir Interneto svetainė: http://www.irancomposites.org Susiję subjektai: Malek Ashtar University; Iran Centrifuge Technology Company (dar žinoma kaip TESA)	<p>„Iran Composites Institute“ yra kompozicinių medžiagų ir struktūrų mokslinių tyrimų ir plėtros centras.</p> <p>Jis buvo įsteigtas bendradarbiaujant su „Iran University of Science and Technology“ (IUST) (Irano mokslo ir technologijų universitetu) ir išlieka jo dalimi.</p> <p>Vykdydamas mokslinius tyrimus IUST dalyvauja Irano branduolinėje programoje. Jis yra susijęs su keliomis Irano akademinėmis įstaigomis, įskaitant į ES sąrašą įtrauktą „Malek Ashtar University“, kuris yra susijęs su į ES sąrašą įtraukta Irano gynybos ir ginkluotųjų pajėgų logistikos ministerija (MODAFL).</p> <p>Anksčiau „Iran Composites Institute“ buvo sudaręs sutartį tiekti centrifugų rotorius į ES sąrašą įtrauktai „Iran Centrifuge Technology Company“ (dar žinomai kaip TESA) IR-2M.</p> <p>Taigi, „Iran Composites Institute“ teikia paramą Irano Vyriausybei ir jai priklausantiems ar jos kontroliuojamiems subjektams.</p>	2012 12 22

	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
151.	Simatec Development Company		„Simatec Development Company“ padeda į sąrašą įtrauktiems subjektams pažeidinėti JT nuostatas dėl Irano ir ES sankcijas Iranui ir tiesiogiai remia Irano branduolinę veiklą, susijusią su didesne platinimo rizika.	2012 12 22
153.	Organisation of Defensive Innovation and Research (SPND)	Adresas: Negarestan 3, off Pasdaran Street, Tehran, Iran Pagrindinė verslo vieta: Teheranas (Tehran), Iranas Susiję subjektai: Ministry of Defense for Armed Forces Logistics (MODAFL) (Gynybos ir ginkluotųjų pajėgų logistikos ministerija)	„Organisation of Defensive Innovation and Research“ (SPND) tiesiogiai remia Irano branduolinę veiklą, susijusią su didesne platinimo rizika. TATENA nustatė, kad SPND yra susijusi su galimais Irano branduolinės programos kariniais aspektais. SPND vadovavo į JT sąrašą įtrauktas Mohsen Fakhrizadeh-Mahabadi ir ji priklauso Gynybos ir ginkluotųjų pajėgų logistikos ministerijai (MODAFL), kurią ES yra įtraukusi į sąrašą.	2012 12 22

	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
161.	Sharif University of Technology	<p>Paskutinis žinomas adresas: Azadi Ave/Street, PO Box 11365-11155, Tehran, Iran</p> <p>Tel. + 98 21 66 161</p> <p>El. paštas: info@sharif.ir</p> <p>Susiję subjektai: Aerospace Industries Organisation (AIO); Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC)</p>	<p>„Sharif University of Technology“ yra Teherane įsikūręs universitetas ir Irano centrinė branduolinių tyrimų saugykla.</p> <p>Balistinių raketų mokslinių tyrimų ir gamybos srityje jis bendradarbiauja su į ES sąrašą įtraukta „Aerospace Industries Organisation“ (AIO) (Aviacijos ir kosmoso pramonės organizacija), kuri prižiūri Irano balistinių raketų programą Gynybos ir ginkluotųjų pajėgų logistikos ministerijos (MODAFL) vardu. Be to, jis bendradarbiauja su Islamo revoliucijos gvardija (IRGC) ir, be kita ko, remia jos viešųjų pirkimų pastangas.</p> <p>Visa tai aiškiai įrodo svarbų ryšį su Irano Vyriausybe karinėje ar su kariniais reikalais susijusioje srityje, o toks ryšys yra parama Irano Vyriausybei.</p>	2014 11 8“;

- 3) antraštinės dalies „II. Irano revoliucijos gvardija (IRGC)“, poskyryje „A. Asmenys“ 25 sąrašo įrašas (susijęs su Mohammad Reza ZAHEDI) išbraukiamas;
- 4) antraštinės dalies „II. Irano revoliucijos gvardija (IRGC)“ poskyryje „A. Asmenys“ atitinkami sąrašo įrašai pakeičiami toliau pateiktais įrašais:

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
„2.	Ali FADAVI	<p>Gimimo data: 1961 3 13</p> <p>Gimimo vieta: Ardestanas (Ardestan), Iranas</p> <p>Pareigos: Islamo revoliucijos gvardijos (IRGC) vado pavadootojas</p> <p>Laipsnis: kontradmirolas</p> <p>Pilietybė: Irano</p> <p>Lytis: vyras</p>	Kontradmirolas Ali Fadavi yra Islamo revoliucijos gvardijos (IRGC) vado pavadootojas ir laikinai ėjo IRGC vado pareigas. Jis yra buvęs IRGC karinių jūrų pajėgų vadas.	2010 7 26

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
3.	Parviz FATAH	Gimimo data: 1961 m. Gimimo vieta: Anzal, Vakarų Azerbaidžano provincija (West Azerbaijan Province), Iranas Pilietybė: Irano Lytis: vyras Paso Nr.: 6379886494	Parviz Fatah yra „Execution of Imam Khomeini’s Order“ (EIKO) vadas ir buvęs Islamo revoliucijos gvardijos (IRGC) narys. EIKO yra ekonominis konglomeratas, kurį tiesiogiai prižiūri aukščiausiasis vadovas. Manoma, kad EIKO kartu su kitomis dviem organizacijomis kontroliuoja daugiau nei pusę Irano ekonomikos. Taigi, Parviz Fatah teikia paramą Irano Vyriausybei.	2010 7 26
5.	Ali HOSEYNITASH	Laipsnis: brigados generolas Pilietybė: Irano Lytis: vyras	Islamо revoliucijos gvardijos (IRGC) brigados generolas Ali Hoseynitash yra „Strategic Directorate of the Supreme National Security Council“ (Aukščiausiosios nacionalinio saugumo tarybos Strateginio direktorato) vadovas nuo 2013 m., kuomet buvo paskirtas į šias pareigas. Aukščiausioji nacionalinio saugumo taryba formuoja ir koordinuoja Irano gynybos ir saugumo politiką, įskaitant svarbius sprendimus dėl Irano branduolinės programos. Taigi, Ali Hoseynitash dalyvauja branduolinėje ir su balistinėmis raketomis susijusioje veikloje ir teikia paramą Irano Vyriausybei.	2008 6 23

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
7.	Mostafa Mohammad NAJJAR	Gimimo data: 1956 12 2 Gimimo vieta: Teheranas (Tehran), Iranas Laipsnis: brigados generolas Pilietybė: Irano Lytis: vyras	Brigados generolas Mostafa Najjar nuo 2013 m. rugsėjo mėn. yra Ginkluotųjų pajėgų generalinio štabo viršininko vyresnysis patarėjas žinių ir technologijų pramonės klausimais. Jis yra buvęs vidaus reikalų ministras (2009–2013 m.) ir buvęs Gynybos ir ginkluotųjų pajėgų logistikos ministerijos (MODAFL) ministras (2005–2009 m.), atsakingas už visas karines programas, įskaitant balistinių raketų programas. Islamo revoliucijos gvardijos (IRGC) narys.	2008 6 23
9.	Mohammad PAKPUR	Gimimo data: 1961 m. Laipsnis: brigados generolas Pilietybė: Irano Lytis: vyras	Islamо revoliucijos gvardijos (IRGC) sausumos pajėgų vadas	2010 7 26

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
11.	Hossein SALAMI (سلامی حسین) (dar žinomas kaip Hosein SALIMI; Hussain SALIMI; Hosain SALIMI; Husain SALIMI; Hossein SALIMI; Hossein SALEEMI; Hussain SALEEMI; Husain SALEEMI; Hosein SALEEMI)	Gimimo data: 1960 m. Gimimo vieta: Isfahanas (Isfahan), Iranas Pareigos: Islamo revoliucijos gvardijos (IRGC) vyriausiasis vadas Laipsnis: generolas majoras Pilietybė: Irano Lytis: vyras Paso Nr.: D08531177	Islamo revoliucijos gvardijos (IRGC) vyriausiasis vadas.	2010 7 26 (JT: 2006 12 23)

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
12.	Ali SHAMSHIRI	<p>Pareigos: Aukščiausiojo vadovo padėjėjo pavaduotojas ir patarėjas</p> <p>Laipsnis: brigados generolas</p> <p>Pilietybė: Irano</p> <p>Lytis: vyras</p>	<p>Islamo revoliucijos gvardijos (IRGC) brigados generolas Ali Shamshiri yra aukščiausiojo vadovo, einančio vyriausiojo vado pareigas, padėjėjo pavaduotojas ir patarėjas. Be to, jis ėjo vadovaujamas pareigas Gynybos ir ginkluotųjų pajėgų logistikos ministerijoje (MODAFL) kaip MODAFL Žvalgybos apsaugos organizacijos vadovas.</p>	2008 6 23
13.	Ahmad VAHIDI	<p>Gimimo data: 1958 6 27</p> <p>Gimimo vieta: Širazas (Shiraz), Iranas</p> <p>Laipsnis: brigados generolas</p> <p>Pilietybė: Irano</p> <p>Lytis: vyras</p>	<p>Brigados generolas Ahmad Vahidi nuo 1979 m. yra įtakingas Islamo revoliucijos gvardijos (IRGC) narys. 1981 m. jis buvo paskirtas žvalgybos vadovo pavaduotoju, turėjo įtakos organizuojant Žvalgybos ministeriją, 1988 m. tapo pirmuoju IRGC „Quds“ pajėgų vadu ir buvo atsakingas už IRGC žvalgybos padalinį. Be to, jis įsteigė daugelį IRGC garnizonų, atsakingų už teroristinės veiklos organizavimą. 1997 m. jis buvo perkeltas į Gynybos ministeriją. 2009 m. jis buvo paskirtas gynybos ministru ir šias pareigas ėjo iki 2013 m. Jis tebėra aukšto rango IRGC narys.</p>	2008 6 23“;

5) antraštinės dalies „II. Irano revoliucijos gvardija (IRGC)“ poskyryje „B. Subjektai“ atitinkami sąrašo įrašai pakeičiami toliau pateiktais įrašais:

	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
„7.	Bonyad Taavon Sepah (dar žinoma kaip IRGC Cooperative Foundation; Bonyad-e Ta'avon-Sepah; Sepah Cooperative Foundation)	Adresas: Niayes Highway, Seoul Street, Tehran, Iran	<p>„Bonyad Taavon Sepah“, dar žinoma kaip „IRGC Cooperative Foundation“, įsteigė į ES sąrašą įtrauktos Islamo revoliucijos gvardijos (IRGC) vadai, kad struktūrizuotų IRGC investicijas ir teiktų IRGC nuolatiniam darbuotojams finansines paskolas, hipotekos paskolas, verslo paskolas, taip pat teiktų žemę ir statybines medžiagas.</p> <p>Jį valdo IRGC. „Bonyad Taavon Sepah“ Globėjų tarybą sudaro devyni nariai, aštuoni iš kurių yra IRGC nariai. Šie pareigūnai: IRGC vyriausiasis vadas, kuris yra Globėjų tarybos pirmininkas, aukščiausiojo vadovo atstovas IRGC, „Basij“ vadas, IRGC sausumos pajėgų vadas, IRGC oro pajėgų vadas, IRGC karinių jūrų pajėgų vadas, IRGC informacijos saugumo organizacijos vadovas, vyresnysis IRGC pareigūnas iš ginkluotųjų pajėgų generalinio štabo ir vyresnysis IRGC pareigūnas iš Gynybos ir ginkluotųjų pajėgų logistikos ministerijos (MODAFL).</p>	2011 5 23

	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
11.	Behnam Sahriyari Trading Company	Pašto adresas: Ziba Building, 10th Floor, Northern Sohrevardi Street, Tehran, Iran	„Behnam Sahriyari Trading Company“ nuosavybės teise priklauso Behnam Sahriyari, kuris vadovauja Islamo revoliucijos gvardijos (IRGC) „Quds“ pajėgų 190-ajam padaliniui, vykdančiam ginklų kontrabandos operacijas. Jis naudojasi savo bendrove kaip priedangos įmone IRGC ginklų perdavimui vykdyti. Taigi, „Behnam Sahriyari Trading Company“ dalyvauja gabenant ginklus IRGC vardu.	2012 1 23“.